



### 機構簡介

香港青少年服務處為多元化社會服務機構,服務包括綜合家庭服務、臨床心理服務、綜合家居照顧服務、兒童之家、寄養服務、綜合青少年服務中心、課餘託管、青少年中心、學校社會工作服務、地區青少年外展社會工作服務、深宵外展服務及濫用精神藥物者輔導中心。

# 服務宗旨及目標。

寄養服務為十八歲以下,因種種緣故而缺乏父母 照顧的兒童,提供家庭式住宿照顧服務,讓他們 繼續享受家庭生活,直至他們能與家人團聚、入 住領養家庭,或可獨立生活。

#### 寄養服務目標:

- 1.根據個別兒童福利計劃,在穩定安全的家庭生活環境中,讓得不到父母照顧的兒童獲得暫時性的家庭照顧,並會透過定期個案檢討會以籌策工作計劃,使兒童長遠的福利計劃得以推行;
- 2.保障和促進寄養兒童的健康和福祉,並照顧他們的整體成長和發展,包括身心、社交、情緒與智能發展的需要;
- 3.鼓勵寄養兒童發展潛能,以及培養責任感、自 尊心和自我照顧的能力。

### 服務對象

接受寄養服務的兒童,年齡由初生至未滿十八歲 及得不到家庭適當照顧的兒童。他們大部份是健 康及正常的孩子。另外,亦為有特別需要兒童(例 如輕微殘疾、輕度智障或健康欠佳等)提供照顧。

### 服務範圍

寄養服務是兒童暫時接受寄養家庭照顧的服務 ,同時亦會有一名社工為兒童提供輔導及指導 服務,確保孩子身心得到照顧,寄養服務所提 供的服務包括:

- 1.為兒童選配合適的寄養家庭
- 2.提供督導及支援予寄養家庭
- 3.提供定期探訪予兒童,輔導及跟進服務使用者 的福利計劃
- 4. 跟谁兒童在離開寄養家庭後的狀況

## 申請及退出手續

- 1.有意申請寄養服務者,可向社會福利署或志願機構之家庭服務中心、保護家庭及兒童課、醫院或診所的醫務社會工作部、學校社工服務、外展社工、綜合服務隊社工、教育局或志願機構轄下的心理學家、輔導員或學生輔導主任查詢。
- 2.所有申請須經由社會福利署中央寄養服務課統 籌。本會收到轉介申請後,將透過轉介社工約 見申請人及其家長或監護人。
- 3.完成上述手續及簽署一切有關文件後,本處將 盡快為申請人安排服務。
- 4.服務使用者或其家人、監護人如欲終止服務,可向本處社工及轉介社工提出退出服務要求,以便作出安排。本處亦可基於不同情況,例如兒童不再符合接受服務資格、兒童或其家人的行為對提供服務的人士構成危險等,要求兒童退出服務。

### 服務時間

本處轄下的寄養服務提供全日24小時照顧。

### 服務費用

寄養服務為服務使用者提供免費住宿及膳食服務,其他開支須依據協議由兒童家人/監護人支付。社會福利署會透過本機構向寄養家長發放兒童的生活津貼。

# 聯絡方法

### 香港青少年服務處

地址:九龍啟業邨啟盛樓地下四號 電話:2750 7913 傳真:2755 3137

電郵: sghfc@hkcys.org.hk

#### 社會福利署中央寄養服務課

香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心22樓2202室

電話: 2573 2282 傳真: 2573 2120

電子郵件: cfcueng@swd.gov.hk

# 索取活動通訊及資料

中心定期編印通訊,歡迎市民取閱。市民亦可瀏 覽本機構網頁http://www.cys.org.hk查看中心最新 動向及活動資料。





#### Introduction

Hong Kong Children & Youth Services is a multi-social service agency. The Agency provides social services including Integrated Family Services, Clinical Psychological Service, Integrated Home Care Services, Small Group Homes, Foster Care Service, Integrated Children & Youth Services Centre, After-School Care Service, Children and Youth Centre, School Social Work Service, District Youth Outreaching Social Work Service, Overnight Outreaching Service and Counselling Centre for Psychotropic Substance Abusers.

### Purpose and Objectives of Service

Foster Care provides residential family care to children under 18 years of age whose parents cannot adequately take care of them due to various reasons, so that they can continue to enjoy family life until they can re-unite with their families, join an adoptive family or live independently.

The objectives of foster care are:

- 1.to provide substitute care for children in a stable and safe family living environment for a limited period of time, as specified by the individual welfare plan and subject to review on a regular basis
- to protect and promote the health and welfare of children and nurture their overall growth and development, including their physical, social, emotional and intellectual needs
- 3.to encourage the development of potential, responsibility, self-esteem and self-care of the children in care

### **Target Group of Service**

The target group is children under 18 years of age who cannot be adequately cared for by their families. This may include slow-learners or children of limited intelligence, children with mild behavioural or emotional problems, or children who experience minor health problems and have been medically assessed as fit for care in an ordinary family setting.

### Scope of Service

The children are cared by foster families supported by the social worker who provides advice and guidance for them regarding the care and well-being of the children. The services of Foster Care as follows:

- 1.To choose and match suitable foster families for the children.
- 2. To provide supervision and support to foster families.
- 3.To provide regular visit and counseling for the children and carry out their welfare plans.
- 4.To provide follow-up and support services for the children when they leave foster home.

### **Operation Hours**

Foster Care provides round-the-clock care services.

### Procedures of Application and Withdrawal

- 1.Application can be directed to the Integrated Family Services Centre of the Social Welfare Department or other non-government organizations, Family & Child Protective Services Unit, medical social worker, school social worker, outreaching social worker, social worker of Integrated Children & Youth Services Centre, psychologist, counsellor and student counselling officer of the Education Bureau Department or other non-government organizations.
- 2.Referrals are via the Central Foster Care Unit of the Social Welfare Department. Interview will be arranged for applicants and their parents/ guardians through the referral workers upon the receipt of referrals.
- Service will be rendered as soon as possible upon the completion of the above mentioned procedures and signing of papers.
- 4.Withdrawal request can be raised by service users and their families/ guardians to our social worker or referral worker for further arrangement. The Agency maintains the right to terminate the service under different circumstances. For example, the child no longer meets the service requirements or the child/ their parents/ guardians' behaviour cause danger or have undesirable influence to the service providers.

### Fees and Charges

Foster care services are free of charge. Other charges should be paid by children's families/ guardians according to the agreement made. Foster Care Allowances will be given to foster parents by the Social Welfare Department via our Agency.

#### Contact Methods

Hong Kong Children and Youth Services Address: Unit G4, Kai Shing House, Kai Yip Estate, Kowloon

Tel: 2750 7913 Fax: 2755 3137

E-mail: sghfc@hkcys.org.hk

# Central Foster Care Unit of the Social Welfare Department

Address: Room 2202, 22/F., Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Tel: 2573 2282 Fax: 2573 2120 Email: cfcuenq@swd.gov.hk

#### Further Information

Service unit will publish newsletter on regular basis for distribution. Please visit our web-site http://www.cys.org.hk for most updated information.